

RICHTLIJN 2004/57/EG VAN DE COMMISSIE
van 23 april 2004

betreffende het identificeren van pyrotechnische voorwerpen en bepaalde munitie voor de doeleinden van Richtlijn 93/15/EEG van de Raad betreffende de harmonisatie van de bepalingen inzake het in de handel brengen van en de controle op explosieven voor civiel gebruik.

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 93/15/EEG van de Raad betreffende de harmonisatie van de bepalingen inzake het in de handel brengen van en de controle op explosieven voor civiel gebruik ⁽¹⁾ en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 93/15/EEG is van toepassing op explosieve materialen en voorwerpen die als dusdanig worden beschouwd in de „United Nations Recommendations on the transport of dangerous goods” en in die aanbevelingen zijn ingedeeld in klasse 1. Pyrotechnische voorwerpen zijn echter uitdrukkelijk uitgesloten van de werkingssfeer van die richtlijn.
- (2) Daarom, teneinde de uniforme toepassing van Richtlijn 93/15/EEG in de gehele Gemeenschap te verzekeren, is het noodzakelijk om, onder verwijzing naar de betreffende aanbevelingen van de Verenigde Naties, vast te stellen welke voorwerpen als pyrotechnisch moeten beschouwd worden.
- (3) Bepaalde voorwerpen die onder klasse 1 van de aanbevelingen van de Verenigde Naties vallen, hebben een dubbele functie: zij kunnen als explosieven en als pyrotechnische voorwerpen gebruikt worden. Met het oog op de consistente toepassing van Richtlijn 93/15/EEG dient dus te worden vastgesteld wat het overheersende karakter van deze voorwerpen is, dat wil zeggen of het vooral explosieven of meer pyrotechnische voorwerpen zijn.
- (4) De in deze Richtlijn vastgestelde maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het ingevolge artikel 13 van Richtlijn 93/15/EEG opgerichte Comité,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Met het oog op de tenuitvoerlegging van artikel 1, lid 3, tweede streepje, van Richtlijn 93/15/EEG bevat Bijlage I bij deze richtlijn een lijst van de voorwerpen die in de betreffende aanbevelingen van de Verenigde Naties als pyrotechnische voorwerpen worden beschouwd.

Artikel 2

Met het oog op de tenuitvoerlegging van artikel 1, lid 3, tweede streepje, van Richtlijn 93/15/EEG bevat Bijlage II bij deze richtlijn een lijst van de voorwerpen waarvan vastgesteld moet worden of het pyrotechnische voorwerpen dan wel explosieven zijn.

Artikel 3

1. De lidstaten keuren uiterlijk op 31 december 2004 de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast om aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van deze bepalingen mede en verstrekken een correlatietabel met die bepalingen en deze richtlijn.

Zij passen deze bepalingen toe met ingang van 31 januari 2005.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in de bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 4

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 23 april 2004.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 121 van 15.5.1993, blz. 20.

BIJLAGE I

Voorwerpen die in de betreffende aanbevelingen van de Verenigde Naties als pyrotechnisch of munitie beschouwd worden

VN-nr.	Benaming en omschrijving	Klasse/divisie	Verklarende woordenlijst (slechts ter informatie)
Groep G			
0009	Brandmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.2 G	<p>Munitie</p> <p>Algemene term die vooral verwijst naar voorwerpen met een militaire toepassing: alle soorten bommen, granaten, raketten, mijnen, projectielen en dergelijke.</p> <p>Brandmunitie</p> <p>Munitie die een brandstichtende stof bevat. Voor zover de brandstichtende stof zelf geen ontplofbare stof is, bevat deze munitie bovendien één of meer van de volgende componenten: een voortdrijvende lading met ontsteker en aanvuurlading; een buis met verspreidings- of uitstootlading.</p>
0010	Brandmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0009
0015	Rookmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.2 G	<p>Rookmunitie</p> <p>Munitie die een rookverwekkende stof bevat zoals een chloorsulfonzuurmengsel, titaantetrachloride of een rookverwekkend pyrotechnisch mengsel op basis van hexachloorethaan of rode fosfor. Voor zover de rookverwekkende stof zelf geen ontplofbare stof is, bevat de munitie bovendien één of meer van de volgende componenten: een voortdrijvende lading met ontsteker en aanvuurlading; een buis met verspreidings- of uitstootlading.</p>
0016	Rookmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0015
0018	Traanverwekkende munitie, met verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.2 G	<p>Traanverwekkende munitie, met verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading</p> <p>Munitie die een traanverwekkende stof bevat. Ze bevat ook één of meer van de volgende bestanddelen: een pyrotechnische stof, een voortdrijvende lading met ontsteker en aanvuurlading; een buis met verspreidings- of uitstootlading.</p>
0019	Traanverwekkende munitie, met verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0018
0039	Flitslichtbommen	1.2 G	<p>Flitslichtbommen</p> <p>Ontplofbare voorwerpen die uit een vliegtuig worden geworpen met het doel om een kortstondige, intense verlichting voor fotografische doeleinden te bewerkstelligen. Ze bevatten een flitslichtmengsel.</p>
0049	Flitslichtpatronen	1.1 G	<p>Flitslichtpatronen</p> <p>Voorwerpen bestaande uit een huls, een ontsteker en flitslicht sas. De voorwerpen zijn gereed om te worden afgevuurd.</p>
0050	Flitslichtpatronen	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0049

VN-nr.	Benaming en omschrijving	Klasse/divisie	Verklarende woordenlijst (slechts ter informatie)
0054	Seinpatronen	1.3 G	Seinpatronen Voorwerpen ontworpen om gekleurde lichtsignalen of andere signalen af te vuren uit seinpi-stolen, enz.
0066	Snelkoord	1.4 G	Snelkoord Voorwerp bestaande uit textieldraden die zijn bedekt met zwart buskruit of met een ander snelbrandend pyrotechnisch mengsel en zijn voorzien van een buigzaam beschermend omhulsel, of bestaande uit een kern van zwart buskruit in een buigzame textielbekleding. Het voorwerp verbrandt in de lengterichting met een uitwendige vlam en dient om de ontsteking van een ontstekingsinrichting over te brengen op een lading of een ontsteker.
0092	Grondfakkels	1.3 G	Grondfakkels Voorwerpen die samengesteld zijn uit pyrotechnische stoffen en die ontworpen zijn om vanaf de grond te verlichten, te identificeren, te seinen of te waarschuwen.
0093	Fakkels voor vliegtuigen	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0092
0101	Gezwinde lont, niet detonerend	1.3 G	NB. In het Engels worden fuse en fuze soms door elkaar gebruikt; beide woorden hebben dezelfde Franse oorsprong (fusée, fusil), maar het is beter om onderscheid te maken tussen fuse, een koordachtig ontstekingsmechanisme, en fuze, een onderdeel van munitie, dat mechanische, elektrische, chemische of hydrostatische onderdelen bevat, en wordt gebruikt om een ontstekingsketen op gang te brengen d.m.v. deflagratie of ontploffing. Gezwinde lont, niet detonerend Voorwerp bestaande uit katoendraden, geïmpregneerd met fijn zwart buskruit lont). Het brandt met een uitwendige vlam en wordt gebruikt in de ontstekingsketens voor vuurwerk, enz.
0103	Vuurkoord, kokervormig, met metalen bekleding	1.4 G	Vuurkoord, kokervormig, met metalen bekleding Voorwerp bestaande uit een metalen koker die een kern van deflagrerende ontplofbare stof bevat.
0171	Lichtmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.2 G	Lichtmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading Munitie ontworpen om één enkele bron van intens licht voort te brengen, teneinde een gebied te verlichten. Onder deze benaming vallen lichtpatronen, lichtgranaten en lichtprojectielen, alsmede verlichtings- en doelmarkeringsbommen.
0191	Handseinmiddelen	1.4 G	Draagbare voorwerpen die pyrotechnische stoffen bevatten, welke zichtbare waarschuwingssignalen voortbrengen. Kleine grondfakkels, zoals fakkels voor gebruik op de weg, de spoorweg en het water, vallen onder deze benaming.
0192	Knalseinen voor spoorwegdoel-einden	1.1 G	Zie bij VN-nr. 0191
0194	Scheepsnoodsignalen	1.1 G	Zie bij VN-nr. 0191

VN-nr.	Benaming en omschrijving	Klasse/divisie	Verklarende woordenlijst (slechts ter informatie)
0195	Scheepsnoodsignalen	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0191
0196	Rooksignalen	1.1 G	Zie bij VN-nr. 0191
0197	Rooksignalen	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0191
0212	Lichtspooelementen voor munitie	1.3 G	Lichtspooelementen voor munitie Gesloten voorwerpen die pyrotechnische stoffen bevatten, ontworpen om de baan van een projectiel zichtbaar te maken.
0254	Lichtmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0171
0297	Lichtmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0254
0299	Flitslichtbommen	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0039
0300	Brandmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0009
0301	Traanverwekkende munitie, met verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0015
0303	Rookmunitie, met of zonder verspreidings-, uitstoot- of voortdrijvende lading	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0018
0306	Lichtspooelementen voor munitie	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0212.
0312	Seinpatronen	1.4 G	Seinpatronen Voorwerpen ontworpen om gekleurde lichtsignalen of andere signalen af te vuren uit seinpijstolen enz.
0313	Rooksignalen	1.2 G	Zie bij VN-nr. 0195
0318	Oefengranaten, hand- of geweer-	1.3 G	Granaten, hand- of geweer- Voorwerpen zonder hoofdspringlading, ontworpen om met de hand te worden geworpen of met een vuurwapen te worden afgevuurd. Ze bevatten het ontstekingsmechanisme en kunnen een markeringslading bevatten.
0319	Ontstekingsdoppen	1.3 G	Ontstekingsdoppen Voorwerpen die bestaan uit een ontstekingsmiddel en een deflagrerende hulplading, zoals zwart buskruit. Ze worden gebruikt om de voortdrijvende lading te ontsteken in de hulzen van geschutsmunitie, enz.
0320	Ontstekingsdoppen	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0319
0333	Vuurwerk	1.1 G	Vuurwerk Pyrotechnische voorwerpen bestemd voor amusementsdoeleinden.
0334	Vuurwerk	1.2 G	Zie bij VN-nr. 0333
0335	Vuurwerk	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0333

VN-nr.	Benaming en omschrijving	Klasse/divisie	Verklarende woordenlijst (slechts ter informatie)
0336	Vuurwerk	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0333
0362	Oefenmunitie	1.4 G	Oefenmunitie Munitie die geen hoofdspringlading bevat, maar wel een verspreidings- of uitstootlading. Gewoonlijk is de munitie ook voorzien van een buis en een voortdrijvende lading.
0363	Munitie voor beproevingen	1.4 G	Munitie voor beproevingen Munitie die een pyrotechnische stof bevat en gebruikt wordt om de doelmatigheid of de kracht van nieuwe munitie of nieuwe onderdelen van wapens of wapensystemen te testen.
0372	Oefengranaten, hand- of geweer-	1.2 G	Zie bij VN-nr. 0318
0373	Handseinmiddelen	1.4 S	Zie bij VN-nr. 0191
0403	Fakkels voor vliegtuigen	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0092
0418	Grondfakkels	1.2 G	Zie bij VN-nr. 0092
0419	Grondfakkels	1.1 G	Zie bij VN-nr. 0092
0420	Fakkels voor vliegtuigen	1.1 G	Zie bij VN-nr. 0092
0421	Fakkels voor vliegtuigen	1.2 G	Zie bij VN-nr. 0092
0424	Projectielen, inert met lichtspoor-elementen	1.3 G	Projectielen Voorwerpen zoals granaten of kogels die worden verschoten uit een kanon, een ander stuk geschut, een geweer of een ander kleinkaliberwapen.
0425	Projectielen, inert met lichtspoor-elementen	1.4 G	Zie bij VN-nr.0424
0428	Pyrotechnische voorwerpen voor technische doeleinden	1.1 G	Pyrotechnische voorwerpen voor technische doeleinden Voorwerpen die pyrotechnische stoffen bevatten en die bestemd zijn voor pyrotechnische doeleinden, zoals ontwikkeling van warmte of gassen, toneleffecten, enz. De volgende voorwerpen vallen niet onder deze benaming: elke soort munitie; seinpatronen; explosieve kabelsnijders; vuurwerk; fakkels voor vliegtuigen; grondfakkels; explosieve ontspanningsontstekers; klinknagelpatronen; handseinmiddelen; noodsignalen; knalseinen voor spoorwegdoeleinden; rooksignalen. Deze zijn apart in de lijst opgenomen.
0429	Pyrotechnische voorwerpen voor technische doeleinden	1.2 G	Zie bij VN-nr.0428
0430	Pyrotechnische voorwerpen voor technische doeleinden	1.3 G	Zie bij VN-nr.0428
0431	Pyrotechnische voorwerpen voor technische doeleinden	1.4 G	Zie bij VN-nr.0428

VN-nr.	Benaming en omschrijving	Klasse/divisie	Verklarende woordenlijst (slechts ter informatie)
0434	Projectielen met verpreidings- of uitstootlading	1.2 G	Projectielen Voorwerpen zoals granaten of kogels die worden verschoten uit een kanon, een ander stuk geschut, een geweer of een ander kleinkaliberwapen.. Ze worden gebruikt om kleurstoffen voor markeringsdoeleinden of andere inerte stoffen te verspreiden.
0435	Projectielen met verpreidings- of uitstootlading	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0434
0452	Oefengranaten, hand- of geweer-	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0372
0487	Rooksignalen	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0194
0488	Oefenmunitie	1.3 G	Oefenmunitie Munitie die geen hoofdspringlading bevat, maar wel een verspreidings- of uitstootlading. Gewoonlijk is de munitie ook voorzien van een buis en een voortdrijvende lading. Onder deze benaming vallen niet oefengranaten, deze zijn apart in de lijst opgenomen.
0492	Knalseinen voor spoorwegdoel-einden	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0194
0493	Knalseinen voor spoorwegdoel-einden	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0194
0503	Gasgeneratoren voor airbags of airbagmodules of aanspaninrichtingen voor veiligheidsgordels	1.4 G	

VN-nr.	Benaming en omschrijving	Klasse/divisie	Verklarende woordenlijst (slechts ter informatie)
Groep S			
0110	Oefengranaten, hand- of geweer-	1.4 S	Zie bij VN-nr. 0318
0193	Knalseinen voor spoorwegdoel-einden	1.4 S	Zie bij VN-nr. 0194
0337	Vuurwerk	1.4 S	Zie bij VN-nr. 0334
0345	Projectielen, inert met lichtspoor-element	1.4 S	Voorwerpen zoals granaten of kogels die worden verschoten uit een kanon, een ander stuk geschut, een geweer of een ander kleinkaliberwapen.
0376	Ontstekingsdoppen	1.4 S	Zie bij VN-nr. 0319
0404	Fakkels voor vliegtuigen	1.4 S	Zie bij VN-nr. 0092

VN-nr.	Benaming en omschrijving	Klasse/divisie	Verklarende woordenlijst (slechts ter informatie)
0405	Seinpatronen	1.4 S	Seinpatronen Voorwerpen ontworpen om gekleurde lichtsignalen of andere signalen af te vuren uit seinpi-stolen, enz.
0432	Pyrotechnische voorwerpen voor technische doeleinden	1.4 S	

BIJLAGE II

Voorwerpen waarvan moet worden vastgesteld of het pyrotechnische voorwerpen dan wel explosieven zijn

VN-nr.	Benaming en omschrijving	Klasse/divisie	Verklarende woordenlijst (slechts ter informatie)
Groep G			
0121	Ontstekers	1.1 G	Ontstekers Voorwerpen die één of meer ontplofbare stoffen bevatten en die gebruikt worden om een deflagratie in een ontstekingsketen teweeg te brengen. Ze kunnen chemisch, mechanisch of elektrisch in werking worden gesteld. Deze benaming omvat niet de volgende voorwerpen: ontstekers voor vuurkoord; buizen, niet detonerend; gezwinde lont, niet detonerend; ontstekingsdoppen; slaghoedjes; snelkoord; vuurkoord. Deze zijn apart in de lijst opgenomen.
0314	Ontstekers	1.2 G	Zie bij VN-nr. 0121
0315	Ontstekers	1.3 G	Zie bij VN-nr. 0121
0316	Buizen, niet detonerend	1.3 G	
0317	Buizen, niet detonerend	1.4 G	
0325	Ontstekers	1.4 G	Zie bij VN-nr. 0121
0353	Ontplofbare voorwerpen, n.e.g.	1.4 G	
0454	Ontstekers	1.4 S	Zie bij VN-nr. 0121

VN-nr.	Benaming en omschrijving	Klasse/divisie	Verklarende woordenlijst (slechts ter informatie)
Groep S			
0131	Ontstekers voor vuurkoord	1.4 S	Ontstekers voor vuurkoord Voorwerpen van verschillend ontwerp, die in werking worden gesteld door wrijving, door een schok of elektrisch en die gebruikt worden om vuurkoord te ontsteken.
0349	Ontplofbare voorwerpen, n.e.g.	1.4 S	
0368	Buizen, niet detonerend	1.4 S	